

GERMANEN-ECHO



RSV Germania 03
Der Fußballverein in Pfungstadt

Saison 2021/2022
Ausgabe 01.05.2022

Bezahlungssysteme für Sieger

Für alle Zahlarten am Point of Sale: Die ideale Lösung für Ihren Kassenplatz heißt REA Card.

Wir bieten Ihnen alles, was Bezahlen und Kassieren so angenehm und sicher wie möglich macht – vom hochwertigen Kassensystem über eine große Auswahl an blitzschnellen Kartenterminals bis zur modernsten Software: So einfach zahlt man heute!

Seit über 30 Jahren beliefern und betreuen wir unsere Kunden persönlich und direkt. Möchten Sie gern mehr über uns erfahren?

Kontaktieren Sie mich!

Gerd Kabot T: 06154/638-234 gkabet@rea.de



Kassen-systeme



Digitales Marketing



Bezahl-terminals



Stempel-karten



NFC kontaktlos



Gutschein-karten



Hallo Germanen,

der diesjährige 1. Mai fällt auf einen Sonntag und deshalb steht am heutigen Tag der Arbeit fleißige Fußballmalocher auf dem Dienstplan. Zur Bewältigung des vorgegebenen Pensums an den Kickfließbändern der Kreisligen A & C empfangen unsere beiden Aktivenmannschaften ihre jeweiligen Kollegen vom SV Weiterstadt, die wir allesamt auf dem altherwürdigen Firmengelände an der Ostendstraße herzlich begrüßen.

Für das Ziel „gewinnbringende Gastgeberproduktion“ hat die germanische Arbeitsvorbereitung mit dicken Lettern eine optimale Sechspunkteerentabilität ganz oben auf der blau-weißen Stückliste eingraviert. Jetzt muss sich die ballorientierte Belegschaft des Rasensportvereins auf der grünen Wiese „nur noch“ am Riemen reißen, um binnen fünf Stunden die Vorkalkulation zu erfüllen.

Die Start sirene zum doppelten Heimeinsatz ertönt um 12Uhr30, wenn unsere letztmals am vergangenen Dienstag beim Nachholmatch in Seeheim-Jugendheim (war erst nach Redaktionsschluss beendet) geforderten „1-B“-Jungs ihren Zweitmannschaftspendant aus Weiterstadt zum Tanz bitten. Für die Einfuhr der kompletten Beute drücken wir den Schützlingen von Coach Ersin Güclüdal selbstredend alle Daumen.

Nach einer ca. einstündigen Betriebsratsitzung hofft dann unsere Kreisliga A – Auswahl, den Hinrundenerfolg gegen den SV Weiterstadt zu wiederholen. Nicht unbedingt im Format der seinerzeitigen Ergebnisopulenz (7:1!). Hauptsache, ein konstruktiv gefertigter „Dreier“ erquickt die blau-weiße Seele, zumal der letzte Sieg schon rund sechs Wochen zurück liegt (Mitte März 5:0 gegen DJK/SSG).

Ein wesentlicher Faktor dieser kleinen Resultatsdurststrecke ist sicherlich der Personalproblematik geschuldet. Woche für Woche behindern meist unvorhersehbare Spielerausfälle die geplante Marschroute von Übungsleiter Gösta Kiefer. Jenes Manko musste am zurückliegenden Sonntag beim wegweisenden Kracher am „Dürren Kopf“ in Griesheim erneut kompensiert werden.

Nach einer 3:1-Halbzeitführung bekam der germanische Dampfer im zweiten Durchgang immer mehr Schlagseite, auch weil der Schiedsrichter mit einigen zweifelhaften Entscheidungen den Matchverlauf sicherlich ungewollt beeinflusste (der auf der eventuell ersten Abstiegsprozesse kauern SV Croatia nutzte die sich ausbreitende Hektik per Doppelschlag zum Ausgleich).

Aber trotz aller Nackenschläge kenterte das blau-weiße Flaggschiff nicht. Weiteres Unheil verhinderte die spannende Mixtur aus Glück plus aufopferungsvoller „Abwehrschlacht“, weshalb die tapfer fightenden Germanen das 3:3-Remis und dadurch auch den Achtpunktevorsprung zur unbeliebten Ranglistenregion mit Mann und Maus leidenschaftlich verteidigten (siehe Spielbericht in dieser Ausgabe).

Solch eine Einstellung ist auch am Tag der Arbeit gefragt. Dann könnte es klappen mit dem Comeback Richtung Siegespur sowie Nerven schonender Entspan-

nungspolitik auf den Saisonzielgeraden. Hierfür wünschen wir dem Trainer-
team und der Mannschaft natürlich ein reichhaltiges toi, toi, toi!

In diesem Sinne

Gude und Glückauf...



Vom Feld ins Glas. Natürlich aus Hessen.

BIER-SPEZIALITÄTEN IN BESTER QUALITÄT.



DIEBIERMACHER.DE



DIE BIERMACHER.



GANZ LEICHT DAS KLIMA* SCHÜTZEN.

GEMEINSAM & GÜNSTIG.

Es kann so einfach sein, etwas für die Umwelt zu tun.
Wechseln Sie jetzt zu ENTEGA Ökoenergie und werden
Sie zum Klimaschützer.

Jetzt beraten lassen auf entega.de, in allen ENTEGA Points
oder unter 0800 7800 222 88.

EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.



Bericht vom letzten Punktspiel

Hektik und Dramatik am „Dürren Kopf“

Mit quasi dem letzten Personalaufgebot erkämpfte sich der RSV Germania 03 am vergangenen Sonntag ein eminent wichtiges 3:3-Unentschieden beim direkten Tabellenrivalen Croatia Griesheim. Nach einer 3:1-Pausenführung schienen die Felle aufgrund des zu Beginn der zweiten Hälfte kassierten Doppelschlags davon zu schwimmen. Das blau-weiße Bollwerk wackelte, fiel aber trotz einer neunminütigen Nachspielzeit nicht, so dass der Achtpunktevorsprung auf die Abstiegszone verteidigt werden konnte.

Ohne Krimi geht die germanische Mimi nach ihren Gastspielen am „berühmt-berüchtigten“ Dürren Kopf praktisch nie ins Bett. Fast wie erwartet entwickelte sich auch beim jüngsten Kapitel ein packendes Spitz auf Knopf – Duell inklusive diverser Gefühlwechselbäder, zu denen auch Schiedsrichter Bruch einen ungewollten Löwenanteil beisteuerte. Seine kurz nach dem Seitenwechsel gefällte Entscheidung, das geplante Wendemanöver des Platzhirschen durch einen zweifelhaften Elfer zu forcieren, ließ nicht nur die Partie kippen, sondern transportierte auch eine unangenehme Kombination von Stress und Nervosität auf den Ground. Praktisch im Gleichklang verloren sowohl der Referee als auch der Rasensportverein die Kontrolle über das Geschehen. Nach der üppigen Extratime kam die Germania mit einem blauen Auge davon, weil die Kroaten hochkarätige Gelegenheiten für den aus ihrer Sicht dringend benötigten Lucky Punch versiebtten.

Beim Studium des germanischen Kaders auf dem Spielberichtsbogen schwante den mit in die Zwiebelstadt gejetteten Fans wenig Erbauliches. Erneut musste Trainer Gösta Kiefer aus den differenziertesten Anlässen auf mehrere Kicksäulen verzichten. Auch der frühe Rückstand förderte natürlich nicht den Optimismusvorschuss. Nur drei Minuten, nachdem Michael Azevedos Uwe Seeler – Gedächtnishinterkopfball lediglich ans Lattenkreuz klatschte, durfte der SV Croatia jubeln. Elemin Bihoric packte seine linke Klebe aus und wuchtete die Kugel in die Maschen.

Doch der RSV ließ sich ungeachtet des Blitzdämpfers keineswegs ins Bockshorn jagen und lieferte die passende Antwort ab. Ein blindes Geschwisterverständnis mündete im Ausgleich. Michael Azevedo bediente durch einen perfekten Steckpass seinen Bruder Christian, der schließlich den Keeper ausjonglierte und den Ball ins Netz bugsierte.

Die Egalisierung brachte das germanische Selbstvertrauen in Wallung. Nach einem Zuspiel von Santo Ylitalo setzte sich Gordon Chownowski am linken

Flügel durch und untermauerte bei der platzierten Verwertung seine aus Drahtseil gefertigten Nerven. Wenig später glichen die Kroaten zwar bezüglich der separaten Registratur von Aluminiumküssen aus, doch den nächsten realen Einschlag beanspruchte wiederum die Germania für sich. Choynowski erspähte seinen Offensivkollegen Michael Azevedo und dieser hob die Pille gefühlvoll über den Goalie in die Maschen. Vier Chancen – Drei Tore: Die Effizienz pro RSV machte im ersten Abschnitt den Unterschied aus.

Dies änderte sich allerdings flugs nach dem Re-Start. Die Deutung des Referees auf den Punkt nach einem Schuss aus kürzester Entfernung gegen den angelegten Arm brachte die germanische Bank verständlicherweise auf die Palme. Sämtliche heftige Proteste fruchteten naturgemäß nicht. Croatia versenkte den Strafstoß und düpierte die als Schockfolge vergeblich nach der Orientierung fahndende RSV-Defensive ein weiteres Mal.

Der scheinbar beruhigende Halbzeitvorsprung ging ergo rasant über die Wupper und noch war über eine halbe Stunde zu gehen. Der Gastgeber witterte immer mehr Morgenluft, während die ersatzgeschwächten Germanen sich auf die bevorstehende Abwehrlacht einstimmten. Je näher das Kehraus rückte, umso mehr schwanden der von zusätzlichen Verletzungen geplagten Elf von Gösta Kiefer die Kräfte. Sogar Ersatztorhüter Lukas Franke musste als Stoßstürmer in die Bresche springen.

Mit dem hilfreichen Segen von Fortuna überstand der die letzten Reserven aktivierende RSV auch die turbulente Extratime. Einmal tanzte der Ball sekundenlang auf der Linie, ehe ein rettendes Bein die Gefahr bereinigte, und Nuancen darauf meisterte Christian Lembke eine abschließende Croatia-Großchance, indem er das Leder nach einem Schuss aus drei Metern magisch an sich zog.

Keine Frage: Am Ende mussten die tapfer fightenden Germanen eine große Portion Glück beanspruchen, dass die Begegnung nicht vollends kippte. Auf der anderen Seite ist das Remis dennoch nicht unverdient, weil alle vierzehn anwesenden Spieler emotional und leidenschaftlich ihr letztes Hemd für den wertvollen Teilerfolg gaben, der das Guthaben zum auch in naher Zukunft sicher nicht aufsteckenden SV Croatia im ursprünglichen Format von acht Zählern aufrecht erhielt.

Aufstellung: Lembke, Kappes (81. Güclüdal, 90. + 8 Franke), Buth, Zemelka (59. Morris) Alkan, Babaei, C. Azevedo, Aldibo, Ylitalo, Choynowski, M. Azevedo (83. Franke, 90. + 7 M. Azevedo)

Tore: 1:0 Bihorcic 11. 1:1 C. Azevedo 19. 1:2 Choynowski 30. 1:3 M. Azevedo 43. 2:3 Mlakic 48. HE 3:3 Blazevic 52

weitere Infos: www.metzgerei-feldmann.de

Metzgerei
Feldmann
Qualität aus Tradition

VOLLTREFFER

Große Auswahl an Frühstücks-
und Mittagstischspezialitäten

Rheinstraße 1 | 64319 Pfungstadt | Telefon 06157 /3545

Von Montag bis Freitag durchgehend von 7.00 bis 18.00 Uhr, Samstags von 7.00 bis 13.00 Uhr geöffnet!



Polster & Dörr

GmbH

Rügenerstraße 52a

64319 Pfungstadt

Telefon: (0 61 57) 91 95 91

Telefax: (0 61 57) 91 94 64

Mobil: (01 70) 9 37 81 72 (Polster)

Mobil: (01 75) 5 66 67 44 (Dörr)

polster-doerr_malerbetrieb@t-online.de

Wir erledigen
für Sie:

- Verputz-
- Anstrich-
- Trockenbau-
- Tapezier-
- Bodenbelags-
- Arbeiten
- Sowie Wärmedämm-
- Verbundsysteme und Gerüstbau



ABWASSTERTECHNIK
ROHR & KANALROBOTIK

Zertifizierter Meisterbetrieb für:

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalinspektion nach DWA
- Rohr- und Kanalsanierung im Inlinerverfahren
- Dichtheitsprüfung, gem. EKVO
- Kanalrobotik

Wir bilden aus!

RohrReinigung24.de

24 Std. Notdienst

Alsbach **06257 - 4964**

Pfungstadt **06157 - 2578**

Hähn Abwassertechnik GmbH
Sandwiesenstr. 37
64665 Alsbach-Hähnlein



Tel. 0 61 57 - 99 02 45

Industriehof Pfungstadt

Vermietung von Gewerbe-, Industrie-,
Büro- und Wohnräumen aller Art

Telefon: 06157/990245 · Fax: 06157/990246

www.ih-p.de



KAFFENBERGER

www.kaffenberger-holz.de

Frank Kaffenberger

Dipl.-Ing., Zimmermeister

Wilhelm Kaffenberger GmbH & Co. KG

Rügenerstraße 42

D-64319 Pfungstadt

Fon: +49 (0)6157-3390

Fax: +49 (0)6157-86353

Mobil: +49 (0)172-7319436

e-mail: KaffenbergerHolz@aol.com

- Zimmerei
- Dach Komplett
- Fassaden
- Consulting
- Organisation

Ade METALLVEREDLUNG GmbH

Ade

verzinken
brünieren
vernickeln
verzinnen
aluminium-
chromatieren

Ade METALLVEREDLUNG GmbH • Ostendstraße 18 • 64319 Pfungstadt
Telefon 0 61 57/35 09 • Telefax 0 61 57/8 44 93 • www.ade-pfungstadt.de



Inhaber
H. Kress

Schrauben · Befestigungen Vertriebs-GmbH

Industrieservice für technische
Bedarfsartikel, Befestigungen,
Werkzeuge und Schleifmittel



Ostendstraße 17 · 64319 Pfungstadt
Telefon 0 61 57 / 8 19 10



Klaus Eichmann GmbH

Mama, dürfen wir im Keller spielen, bis der Installateur kommt?

64319 Pfungstadt, Eicher Hauptstraße 20, www.eichmann-gmbh.de Tel.: 06157 - 4945

IN DIE FERNE REISEN

GUT VORBEREITEN - GESUND WIEDERKOMMEN

LÖWEN
Apotheke
FRANK SCHENCK

Damit Sie keine unangenehmen Reiseandenken mit nach Hause zurückbringen - Wir beraten Sie gerne

PFUNGSTADT | EBERSTÄDTER STRASSE 40 | ☎ 06157-2939

DAS GANZ ANDERE SICHERHEITSSYSTEM IN IHREM AUTO.

ZEISS DriveSafe Brillengläser.

ZEISS
DriveSafe
Brillengläser
Jetzt mehr
erfahren!

Brillen
Kontaktlinsen

OPTIK
BOGORINSKI

Eberstädterstr. 36
64319 Pfungstadt

Empfohlen von Christian Danner

(ehem. Rennfahrer, Formel-1-Kommentator und Fahrsicherheitsexperte)

- Große Fliesenausstellung
- Individuelle Beratung
- Verlegung durch Meisterbetrieb

BOETTIGER
Das Fliesenhaus

Gerhart-Hauptmann-Str 1
64589 Stockstadt
Tel.: 0 61 58 - 8 43 78
www.fliesen-boettiger.de



KOSMETIKSCHULE JÄGER



Berufsfachschule für Kosmetik- Wellness und Fußpflege

staatlich anerkannte Ergänzungsschule

Ausbildung zur **Fachkosmetikerin**

staatlich geprüft, 1 Jahr in Vollzeit
oder in Teilzeit, Halbjahreskurse,
Abend- und Samstagskurse

Unser modularer Samstagskurs, sehr interessant für alle,
die unter der Woche arbeiten müssen oder familiär
gebunden sind. Durch den modularen Aufbau,
versäumen Sie keinen Unterricht wenn Sie mal verhindert sind.



Ausbildung zur **Fachfußpflegerin**

früher medizinische Fußpflege genannt



Unsere Weiter- und Fachausbildungen

Nagelmodellage-Eyelashes-Ayurveda-
Hot Stone-Hawaiianische-Kräuterstempel-
Reiki-Muschel-Bambus-Massagen-
Make-up Artist usw.



Informieren Sie sich
unverbindlich über unser
Ausbildungskonzept und unsere
individuellen Finanzierungs-
angebote

Zertifiziert gem. AZAV 
Bildungsgutscheine werden eingelöst 



Darmstadt: Steubenplatz 12

Tel. 06151-9577343

Wiesbaden: Adelheidstr. 15

Tel. 0611-97447344

www.kosmetikschule-jaeger.de

Unsere nächsten Gegner

SV Weiterstadt (H 01.05.)

Mit der Aufgabe gegen den SV Weiterstadt läuten die germanischen Kreisliga A - Recken den Saisonendspurt ein. Inklusiv der heutigen Heimpartie sind es noch sechs Runden bis zum Kehraus und beide Fraktionen dürften froh sein, wenn sie Anfang Juni die Spielzeit 21/22 mit einem blauen Auge sprich Klassenerhalt abheften können.

Beim österlichen Verfassen dieses Berichts (also vor dem zurückliegenden 27. Spieltag, an dem der Rasensportverein bei Croatia Griesheim gefordert war) verfügten die Germanen über acht und Tabellenanrainer SVW über elf Punkte Vorsprung zur Abstiegszone. Auf den ersten Blick ein komfortables Guthaben, doch die hüben wie drüben abgelieferten Frühjahrsergebnisse verbieten es, das Minimalziel schon als eingetütet abzuhaken.

Unser heutiger Gast mischte zwischen 2009 und 2016 munter in der Kreisoberliga mit, ehe der Rückschritt in die Kreisliga A folgte. Nach anfänglichen Spitzengruppenpositionierungen neigte sich der Tendenzpegel langsam gen Ranglistenkeller. In der vergangenen Saison wäre höchstwahrscheinlich der Absturz in die B-Klasse fällig gewesen. Lediglich dem Corona-Abbruch und der damit verbundenen Annullierung aller zuvor bilanzierten Resultate verdankte der SVW seinen Fortbestand auf dem kickenden A-Niveau.

Zum Aufgalopp der laufenden Runde lief es wieder besser, ehe eine Minuserie den Klub wieder in die untere Rankinghälfte manövrierte. Während jener Durststrecke ging auch das Hinspiel auf Sendung, als die selbst mit einem Negativlauf angereiste Germania völlig überraschend in Weiterstadt den höchsten Saison-sieg bejubelte. Den Wohlgeruch der auswärtigen Duftmarke (7:1) hatte im Vorfeld sicherlich niemand in der Nase.

Dabei musste der RSV sogar einen frühen Rückstand kompensieren, ehe Choynowski (2), Muth (2), Perkovic, M. Azevedo und Perchner radikal das Blatt zu Gunsten der Blau-Weißen wendeten. Statistisch war es der vierte „Dreier“ in Serie gegen den SVW, nachdem man in den ersten vier Konfrontationen meistens leer ausging und gerade mal ein Remis ergattern konnte (siehe Extraübersicht der internen Spiele auf einer anderen Seite dieser Ausgabe).

Die letzte kassierte Niederlage (1:6-Klatsche im Mai 2018) besiegelte damals den Niedergang Richtung B-Klasse. Doch das ist Schnee von vorgestern. Heute strebt das aktuelle Germanenteam den fünften „Dreier“ am Stück gegen den SVW an, um die Spur für ein relativ sorgenfreies Saisonfinish zu ebnet.

SV Traisa II (A 08.05.)

Am nächsten Sonntag jettet der blau-weiße Tross Richtung „roter Berg“ nach Traisa. Die dort wartende zweite Mannschaft des Kreisoberligisten wird von Bilal Dag gecoacht, der ab der nächsten Saison das Trainerzepter beim RSV Germania 03 schwingen wird.

Diese baldige Personalmodifikation würzt das Fußballmeeting im Mühltaler Stadtteil natürlich mit einer pikanten Note. Geschenke für seinen künftigen Klub dürfen die Germanen allerdings nicht erwarten. Bevor er zu seinen Wurzeln zurückkehrt (Bilal stammt bekanntlich aus dem germanischen Nachwuchsbereich und absolvierte seine ersten 43 Aktivenpunktspiele für den RSV), wird der im Sommer vom „Berg an den Steg“ wechselnde Übungsleiter selbstredend alles in die Waagschale werfen, um sein langsam ausklingendes zweijähriges Engagement beim SVT II mit einem weiteren Erfolgserlebnis abzurunden.

Eine weitere höchstinteressante Randnotiz stellt vor dem Anpfiff die Tatsache dar, dass beim Vorrundensteldichein an der Ostendstraße ausgerechnet Bilal das „Golden Goal“ zum 1:0 für die „Traaser“ erzielte. Seit dem Aufstieg 2015 verteidigt der SVT II tapfer sein A - Klassen - Revier. Zwar wackelte der Ligaverbleib einige Male, doch letztendlich konnte man immer den Versetzungsvertrag unterschreiben. In der aktuellen Saison ist der Verlängerungskontrakt längst aktenkundig und in trockenen Tüchern. Als wesentlicher Grundstock hierfür dient die Eingespieltheit. Viele Spieler sind schon seit etlichen Jahren im Verein und bilden eine harmonische Einheit.

Mit Ausnahme des „torarmen“ Hinspiels wurden alle bisherigen Vergleiche von einer „Trefferflut“ gekennzeichnet: Aus germanischer Sicht lauteten die finalen Ergebnisse 5:4, 4:1, 2:5, 3:4, 5:2 und 3:5!!

SV St. Stephan (H 15.05.)

Zlatan Grujic, Holger Riep und Thomas Krömmelbein: So hießen die Tor-schützen beim letzten Punktspielsieg des RSV Germania 03 über den SV St. Stephan. Seit dem glatten 3:0 vor fast exakt genau dreißig Jahren blickten die Blau-Weißen ungeachtet der Tatsache, dass aufgrund der unterschiedlichen Ligenzugehörigkeit die Duelle rar gesät waren, meist in die Röhre.

Auch im Hinspiel sah der Rasensportverein kein Land und musste ausgerechnet am „Pungschter“ Kerbsonntag auf dem schmucken Sportgelände des Griesheimer Stadtteils sang- und klanglos die Segel streichen (1:5). Unbestritten ist, dass beim vorletzten Rundenheimmatch die Favoritenrolle ebenfalls dem SVS gebührt. Im sich schon lange herauskristallisierenden Dreikampf um Aufstieg und Goldene Ananas mit Erzhausen und Modau sind die Grün-Weißen aus der Zwiebelstadt allerdings ins Hintertreffen geraten.

Der wegweisende April begann durch ein spektakuläres 3:2 gegen Erzhausen eigentlich wunschgemäß, doch im zweiten Toppspiel hintereinander quittierte man gegen Modau eine empfindliche 0:4-Schlappe. Kurz vor Ostern kam der SVS dann zu Hause nicht über ein 3:3 gegen Traisa II hinaus, was die „Degradierung“ vom Platz an der Sonne auf den unbedeutenden dritten Rang nach sich zog. Doch noch ist nicht aller Tage Abend und St. Stephan wird im Saisonfinish alles mobilisieren, um das verlorene Terrain zurück zu erobern und das ersehnte Comeback Richtung Kreisoberliga zu realisieren. Dort tummelten sich unsere klickenden Nachbarn von 2010 bis 2019 – unterbrochen nur von einem zweijährigen Höhenflug über die Gruppenligafelder 2013-2015. Nach einer gegen Wolfskehlen bzw. Brandau verzeigten Relegation endete 2019 die höherklassige Ära. Die Chancen für ein Remake auf diesem Level hat man trotz der jüngsten Dämpfer noch nicht abgeschrieben.

TSG Wixhausen (A 22.05.)

Die drittletzte Saisonhürde wird am 22. Mai in Wixhausen aufgestellt. Ergo dort, wo eingefleischte Germanen-Fans vor knapp fünf Jahren – leider mal wieder während jener Epoche – eine bittere Abstiegschmelze schlucken mussten. Im Juni 2017 prallten die beiden Klubs im finalen und entscheidenden Relegationsspiel aufeinander. Der TSG hätte bereits ein Remis zur Beförderung genügt, während der RSV unbedingt einen Sieg benötigte, um den Kreisoberligaverbleib auf dem letzten Drücker zu bewerkstelligen. Doch der Schuss ging gewaltig nach hinten los. Die Gegenwehr der stark ersatzgeschwächten Germanen hielt sich in Grenzen, weshalb Wixhausen vor dem eigenen Anhang dank den Buden von Carlon, Do Vale und Elasri einen 3:0-Triumph respektive das Hochklettern in die nächste Etage frenetisch feierte. Es war der zweite TSG-Aufstieg en block (Durchmarsch von der B-Klasse in die KOL).

Die Performance im Kreisoberligaschaufenster währte zwei Jahre. Nach dem souveränen Klassenerhalt 2018 rutschte man am Rundenabschluss 18/19 als roter Laternenträger wieder auf die Kreisliga A – Schiene zurück. Weil die Germania gleichzeitig ihren „Absturzhöhepunkt“ (Kreisliga B) reparierte, zelebrieren die

beiden Widersacher seitdem auf der identischen Kickebene ihre Fußballkünste. Die danach registrierten Resultate hielten sich die Waage: 0:0 in Wixhausen und 3:1 zu Hause pro RSV in der Saison 19/20 plus dem derben 1:5 am Grünen Steg im Hinspiel, das zwei Tage später die Trennung von Trainer Rouven Kornmann zur Konsequenz hatte. In der Spielzeit 20/21 fielen beide Paarungen „Corona“ zum Opfer.



ROSSMANN
BESTATTUNGEN
Pfungstadt
Meisterbetrieb



Tradition mit Zukunft

- Weiterbildung und Modernisierung
- Eigene Trauerhalle für familiäre Verabschiedungen und Trauerfeiern
- Trauerbegleitung rund um den Sterbefall
- Vorsorge – vertrauensvoll und kompetent

Ihre Partner im Trauerfall und bei Vorsorge
Lena und Ralf Rossmann
Wormser Straße 17 • Pfungstadt

Telefon 0 6157 – 95160
www.bestattungen-rossmann.de
info@bestattungen-rossmann.de



SPORT SEEGER
Ziegler Straße 1 · 64319 Pfungstadt
info@sport-seeger.de · www.sport-seeger.de



www.FUSSBALLcompany.de

SPORT
2000

SPORT

MROCZEK

Pfungstadt

your professional sportshop



Wir geben alles!

In Kundenbetreuung die No. 1

Ihr Spezialist in Sachen Sport

Zieglerstraße 1
64319 Pfungstadt
Tel. 06157-9860266
mail@sport-mroczek.de

Abgasleitungen und Schornsteinsysteme von Skoberne

Skoberne GmbH
 Ostendstraße 1
 64319 Pfungstadt
 Tel.: 0 61 57/80 70-0
 Fax: 0 61 57/80 70 70
 info@skoberne.de
 www.skoberne.de



Abgastechnik im Griff

DREHER + DEIGENTASCH

Ingenieure



Consulting + Tragwerksplanung
 Bauphysik + Brandschutz
 Sigeko + Energieberatung



HRB Eichelbach

Bahnhofstr. 5
 64404 Bickenbach
 Tel.: +49 6257 / 3061
 Fax: +49 6257 / 3064
 info@dreher-deigentash.de
 www.dreher-deigentash.de

Alle Spiele gegen Weiterstadt

Saison 15/16

SVW – RSV 2:1 Mahr, Erdas / Eigentor Levin
RSV – SVW 1:1 Hamdi / Bortz

Saison 17/18

RSV – SVW 1:4 Alkan / Nedic 2, Burazin 2
SVW – RSV 6:1 Friesicke 2, Burazin 2, Mayer, Wetzel / Güclüdal

Saison 19/20

RSV – SVW 5:0 Muth, Azevedo, Kollbacher, Baldes, Eigentor Bortz
SVW – RSV 1:3 Pupovac / Muth 2, Azevedo

Saison 20/21

RSV – SVW 3:1 Dommert, Ylitalo, Ramm Doman / Gassama
SVW – RSV - Ausgefallen wegen „Corona“

Saison 21/22

SVW – RSV 1:7 Worku / Choynowski 2, Perkovic, Azevedo, Muth 2,
Perchner
RSV – SVW ?

Augenzwinker

Der berühmt-berüchtigte Germania Fanclub „Die glorieichen Sieben“ am 1. Advent 2019 im Auswärtsblock beim 3:1-Sieg in Weiterstadt...





Jetzt Probe fahren.

Unser Wowwagen.

Der neue Arteon mit Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung.¹

Er ist ein Statement, das man setzt, wenn man ihn fährt: der neue Arteon, der Ihrem Premiumanspruch in vollem Maße nachkommt. Zum Beispiel mit der Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung,¹ die innerhalb der Systemgrenzen nicht nur vorausfahrende Autos erkennen kann, sondern auch Verkehrszeichen und die Navigationsdaten der aktuellen Route. Und das zu einem Preis, der Sie ohne Umwege zu uns bringen wird.

Wir bringen die Zukunft in Serie.

¹ Optionale Sonderausstattung. ² Bei allen neuen Modellen 2 Jahre Herstellergarantie und bis zu max. 3 Jahre Anschlussgarantie durch den Hersteller optional. Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informieren wir Sie gern. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Ludwig Gandenberger GmbH & Co. KG

Bergstraße 110
64319 Pfungstadt
Tel. +49 6157 94600



Kreisliga A (Stand 24.4.2022)

	Mannschaft	Spiele	Torverh.	Punkte
1.	SG Modau	27	81 : 28	64
2.	SV St. Stephan Griesheim	27	87 : 33	58
3.	SV Erzhausen	26	78 : 29	56
4.	Türk Gücü Darmstadt	26	89 : 35	53
5.	FC Ober-Ramstadt	27	75 : 41	53
6.	SC Vikt. Griesheim II	26	78 : 57	50
7.	FSV Schneppenhausen	26	66 : 58	47
8.	TSG 46 Darmstadt	26	90 : 68	38
9.	FTG Pfungstadt	26	68 : 80	36
10.	SV Traisa II	26	54 : 65	34
11.	TSG Wixhausen	27	49 : 62	30
12.	SV Weiterstadt	26	38 : 63	27
13.	Hellas Darmstadt	26	71 : 87	27
14.	RSV Ger.Pfungstadt	26	56 : 83	25
15.	SV Croatia Griesheim	26	36 : 82	17
16.	SKG Gräfenhausen	26	29 : 107	13
17.	DJK-SSG Darmstadt	26	36 : 103	9



Feldmann

Versicherungen · Finanzierungen

www.agentur-feldmann.de

„Liebe zur Floristik“

individuelle hochzeitsfloristik
kreative floristik
zeitgemäße trauerfloristik
exklusive keramik und
präsente
pflanzen der saison
blumenlieferservice



Bahnhofstraße 79 | 64319 Pfungstadt | Tel. 06157 - 4155

Mo., Di., Do., Fr. 9.00 - 12.30 Uhr + 13.30 - 18.00 Uhr

Mi. - Sa. 9.00 - 14 Uhr | So. 10.00 - 12.00 Uhr

www.das-mädchenauge.de

mädchenaug
Inh. Tamara Poth

Wir liefern Getränke für jeden Durst

und leihen Ihnen für Ihre Party
Festmöbel, Gläser und Zapfgeräte

GETRÄNKE GRÜNIG GmbH

-GETRÄNKEVERTRIEB - ABHOLMARKT-

Bergstraße 22 · Pfungstadt · Tel. 061 57/2206

Rückrundenspielplan Kreisliga A

RSV Germania 03 21/22

So 28.11.	15.00	Germania Pfungstadt	-	SKG Gräfenhausen	6:0
So 05.12.	14.30	SG Modau	-	Germania Pfungstadt	1:0
Do 03.03.	19.30	Germania Pfungstadt	-	SV Erzhausen	1:1
So 06.03.	15.30	Germania Pfungstadt	-	FSV Schneppenhausen	1:4
So 13.03.	15.30	Germania Pfungstadt	-	DJK/SSG Darmstadt	5:0
So 20.03.	15.30	FTG Pfungstadt	-	Germania Pfungstadt	2:1
So 27.03.	15.30	Germania Pfungstadt	-	TSG 46 Darmstadt	1:1
So 03.04.	15.00	Viktoria Griesheim II	-	Germania Pfungstadt	4:2
So 10.04.	15.30	Germania Pfungstadt	-	Türk Gücü Darmstadt	0:7
Do 14.04.	Spielfrei				
So 24.04.	15.30	Croatia Griesheim	-	Germania Pfungstadt	3:3
So 01.05.	15.30	Germania Pfungstadt	-	SV Weiterstadt	
So 08.05.	12.30	SV Traisa II	-	Germania Pfungstadt	
So 15.05.	15.30	Germania Pfungstadt	-	SV St. Stephan	
So 22.05.	15.30	TSG Wixhausen	-	Germania Pfungstadt	
So 29.05.	15.30	Germania Pfungstadt	-	Hellas Darmstadt	
Sa 04.06.	15.30	FC Ober-Ramstadt	-	Germania Pfungstadt	

Torjägerliste RSV Germania 03 21/22

(Stand 25.04.2022)

17	Marc Perchner	2	Leon Perkovic
14	Gordon Choynowski	2	Mortaza Hakeemi
10	Michael Azevedo	2	Christian Azevedo
5	Santeri Ylitalo	1	Paul Platonow
2	Sven Muth	1	Antonios Pontas



Impressum:

Germanen-Echo ist die Vereinszeitschrift des Rasensportvereins Germania 03 Pfungstadt e.V.

Geschäftsstelle: Ostendstraße 6, 64319 Pfungstadt, E-Mail: pj@rsv-germania.de

Verantwortlich für den Inhalt ist Michael Gengnagel

Anzeigen an Eckhard Czok, Ostendstraße 6, 64319 Pfungstadt

Sportredaktion: Heinz-Peter Keßler, E-mail: kessi-knez@web.de

Auflage: 200 Exemplare. Erscheint zehnmal im Jahr. Internet: www-rsv-germania.de



Altbausanierung
Fensterbau
Innenausbau
Möbelbau
Restaurierung

Ostendstraße 13 D · 64319 Pfungstadt · Tel. 061 57/847 48 · Fax 061 57/15 81 09
eMail: schreinerei-Pfau@t-online.de · www.schreinerei-pfau.de

Service & Vielfalt rund ums Holz



volksbanking.de/mitgliedschaft

98.000
Mitglieder statt
Egonummer.

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Jetzt
Mitglied
werden!

 **Volksbank**
Darmstadt-Südhessen eG



Autos mit Stauraum gibts bei brass.



A. Harnischfeger
Tel. (06157) 800-728
andreas.harnischfeger@
brass-gruppe.de



T. Fertig
Tel. (06157) 800-763
theodor.fertig@
brass-gruppe.de

64319 Pfungstadt
Eberstädter Straße 194
Telefon: (0 61 57) 800 70

brass
Geht's ums Auto, geh' zu brass.



baustoff kramer

**Baustoff Kramer GmbH
Friedrich-Ebert-Strasse 24
64560 Riedstadt-Crumstadt**

**Telefon: 0 61 58 / 99 09-0
Telefax: 0 61 58 / 99 09-98
www.baustoff-kramer.de
mail@baustoff-kramer.de**

Anwaltsbüro
HÄDICKE

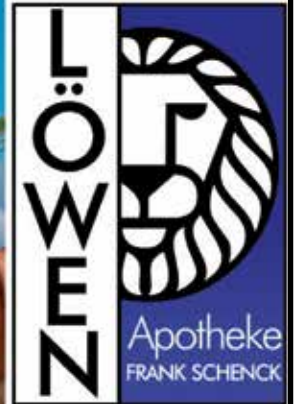
Rechtsanwalt Hermann Hädicke
Rechtsanwältin Marie Hädicke

mit Arbeitsschwerpunkten:

- *Straf- und Bußgeldverfahren*
- *Vertragsrecht (insbesondere Familien- und Mietrecht)*
- *Schadensrecht*
- *Verwaltungsrecht*
(insbesondere öffentliches Dienstrecht und Ausländerrecht)
- *Arbeitsrecht*

Mathildenplatz 11 · 64283 Darmstadt
Tel.: 06151/1756-0 · Fax 06151/1756-20
E-Mail: RAe-Haedicke-u.Koll@t-online.de

IN DIE FERNE REISEN
GUT VORBEREITEN - GESUND WIEDERKOMMEN



Damit Sie keine unangenehmen Reiseandenken mit nach Hause zurückbringen - Wir beraten Sie gerne

PFUNGSTADT | EBERSTÄDTER STRASSE 40 | ☎ 06157-2939



VarioPark Pfungstadt

Variable Gewerbeflächen in Pfungstadt zu vermieten

- Für Lager, Ausstellung, Produktion
- Optional mit Büroausbau
- 450 – 5.300 m², provisionsfrei
- Verfügbar ab 3. Quartal 2021



www.variopark.de

T: 06251 9 888 777



AM Pharma Vertriebs-GmbH

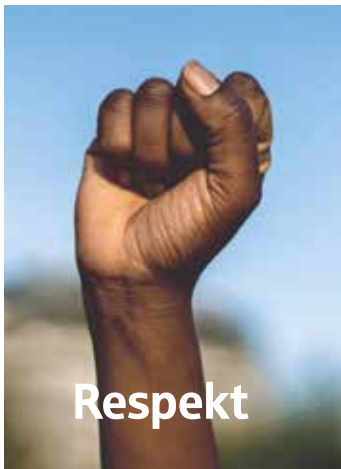
Theodor-Reh Straße 81

64289 Darmstadt

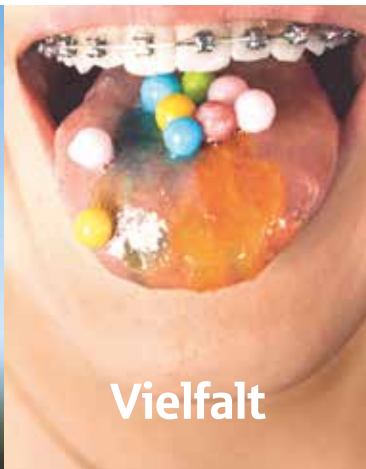
Tel.: (06151) 2795319

FAX: (06151) 2795320 / 710847

Der Partner ihrer Apotheke



Respekt



Vielfalt



Weitsicht



Teilhabe



Verantwortung



Vorsorge

Weil's um mehr als Geld geht.

Wir setzen uns ein für das, was im Leben wirklich zählt. Für Sie, für die Region, für uns alle. Mehr auf sparkasse-darmstadt.de/mehralsgeld



**Sparkasse
Darmstadt**